 **Women with
Disabilities Australia** (ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ)

# ਕਿਤਾਬ2 ਚੋਣਾਂ ਕਰਨ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ



|  |  |
| --- | --- |
|  | **ਅਸੀਂ** Women with Disabilities Australia **(ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ) ਹਾਂ।** **ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ** **WWDA** **ਲਿਖਾਂਗੇ।** |
|  | ਕਿਤਾਬ2**ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਹੈ।**  |
| A picture containing clipart  Description automatically generated | ਇਹ ਕਿਤਾਬ **ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ** ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਲਈ ਹੈ। ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਕੀ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ **ਨਵੇਂ ਸ਼ਬਦਾਂ** ਵਾਲੀਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚੋਂ ਪੜ੍ਹੋ  |
|  | ਚੋਣ ਕਰਨਾ ਕੀ ਹੈ?ਚੋਣ ਕਰਨਾ ਉਹ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ।  |
|  | ਜਿਵੇਂ ਕਿ* ਕੀ ਖਾਣਾ ਹੈ
 |
|  | * + - * ਕੀ ਪਹਿਨਣਾ ਹੈ
 |
|  |  **ਅਤੇ**  |
|  | * + - * ਕਿੱਥੇ ਰਹਿਣਾ ਹੈ।
 |
|  | **ਕੁਝ ਲੋਕੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲੇ** ਨਹੀਂ **ਲੈ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ**  |
|  | ਜਿਵੇਂ ਕਿ* ਆਪਣੇ ਪੈਸਿਆਂ ਦੇ ਬਾਰੇ
 |
|  | * + - * ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਦੇ ਬਾਰੇ
 |
|  | * + - * ਕਿਸ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਹੈ।
 |
|  |   |
| A drawing of a cartoon character  Description automatically generated | ਹੱਕ ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਆਪ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।  |
|  | ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਆਪ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। |
|  |  |
|  | ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਕੁਝ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਚੋਣਾਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। |
|  | ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਮਦਦ ਲੈਣ ਦਾ **ਹੱਕ** ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹੈ।  |
|  | ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੇ  |
| A drawing of a cartoon character  Description automatically generated | * ਆਪਣੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਆਪ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ
 |
|  | * ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇ ਜੋ ਉਹ ਸਮਝ ਸਕਦੀਆਂ ਹੋਣ
 |
| A picture containing clipart  Description automatically generated | * ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਯੂ ਐਨ ਸਮਝੌਤੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇ।
 |
|  | **ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ** |
|  | ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਕਿਸ ਨੇ ਲਿਖੀ ਹੈ?Women With Disabilities Australia **(ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ) ਨੇ ਇਹ ਕਿਤਾਬ 2019-2020 ਵਿੱਚ ਲਿਖੀ ਸੀ।** **ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਸਿਰਫ਼ ਆਮ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਹੈ।**  |
|  | **ਹੱਕ ਰਾਂਖਵੇਂ ਹਨ**© **ਕਾਪੀਰਾਈਟ** Women With Disabilities Australia (**ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ)** (WWDA) **ਇਨਕਾਰਪੋਰੇਟਿਡ 2020** |
|  | **ਕਾਪੀਰਾਈਟ ਅਤੇ ਪੇਟੈਂਟਾਂ ਦੇ ਸਮੇਤ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚਲੇ ਸਾਰੇ ਬੌਧਿਕ ਹੱਕ,** Women With Disabilities Australia Inc. (**ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਇਨਕਾਰਪੋਰੇਟਡ) ਦੀ ਮਾਲਕੀ ਅਤੇ ਲਾਈਸੈਂਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਨ।** |
|  | **ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਲਿਖਣ ਲਈ ਪੈਸਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।** National Disability Insurance Scheme **(ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਬੀਮਾ ਸਕੀਮ) ਨੇ** Women With Disabilities Australia **(ਵਿਕਲਾਂਗਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਔਰਤਾਂ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ) ਨੂੰ ਇਹ ਵੈਬਸਾਈਟ ਬਨਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਪੈਸੇ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।** |
|  | **ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ** Easy on the I Images © 2019 Leeds **(ਇਜ਼ੀ ਔਨ ਦਾ ਇਮੇਜ਼** © **2018 ਲੀਡਜ਼) ਅਤੇ** York Partnership NHS Foundation Trust **(ਯੌਰਕ ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿੱਪ ਐਨ ਐਚ ਐਸ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਟਰੱਸਟ)।** **ਆਗਿਆ ਨਾਲ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ।**[www.easyonthei.nhs.uk](file:///G%3A%5COngoing%20Trans%20Jobs%5CC4336%5CPunjabi%20Translations%5Carchive%5Cwww.easyonthei.nhs.uk)The Picture Communication Symbols © 2019 by Mayer Johnson LLC a Tobii Dynavox company**।** **ਆਗਿਆ ਨਾਲ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ।** [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com)ਤਸਵੀਰਾਂ. **ਆਗਿਆ ਨਾਲ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ।** |